

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 2140/2004,
annettu 15 päivänä joulukuuta 2004,
asetuksen (EY) N:o 1245/2004 muuttamisesta kalastuslisenssihakemusten osalta Grönlannin talous-
vyöhykkeeseen kuuluvilla vesillä**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön sekä Tanskan hallituksen ja Grönlannin maakuntahallituksen välisessä sopimuksessa määrätystä kalastusta koskevista edellytyksistä tehtyä neljättä pöytäkirjaa muuttavan pöytäkirjan tekemisestä 28 päivänä kesäkuuta 2004 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1245/2004⁽¹⁾ ja erityisesti sen 4 artiklan toisen alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 1245/2004 säädetään, että yhteisön aluksen omistajan, jolle myönnetään lisenssi Grönlannin talousvyöhykkeeseen kuuluvilla vesillä kalastamiseen, on maksettava lisenssimaksu neljännen pöytäkirjan 11 artiklan 5 kohdan mukaisesti.
- (2) Neljännen pöytäkirjan 11 artiklan 5 kohdassa määrätään, että lisenssien myöntämistä koskevista teknisistä yksityiskohdista sovitaan sopimuspuolten välisellä hallinnollisella järjestelyllä.

(3) Grönlannin maakuntahallitus ja yhteisö ovat käyneet neuvotteluita päästäkseen sopimukseen lisenssien hakemista ja myöntämistä koskevista muodollisuuksista, ja neuvottelujen päätteeksi ne parafoivat hallinnollisen järjestelyn 30 päivänä syyskuuta 2004.

(4) Tässä hallinnollisessa järjestelyssä määrättyjä toimenpiteitä olisi sen vuoksi sovellettava.

(5) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat kalastus- ja vesiviljelyalan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 1245/2004 artiklassa tarkoitetut kalastuslisenssien hakemista ja myöntämistä koskevat muodollisuudet vahvistetaan tämän asetuksen liitteenä olevalla hallinnollisella järjestelyllä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seitsemäntenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2005.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 15 päivänä joulukuuta 2004.

Komission puolesta

Joe BORG

Komission jäsen

⁽¹⁾ EUVL L 237, 8.7.2004, s. 1.

LIITE

Euroopan komission, Tanskan hallituksen ja Grönlannin maakuntahallituksen välinen lisenssejä koskeva hallinnollinen järjestely**Yhteisön alusten kalastustoiminnan harjoittamisen edellytykset Grönlannin vesillä**

A LISENSSIEN HAKEMISTA JA MYÖNTÄMISTÄ KOSKEVAT MUODOLLISUUDET

1. Alusten omistajien on esitettävä Euroopan komissiolle kansallisten viranomaisten välityksellä 1 päivään maaliskuuta mennessä tai 30 päivää ennen kalastusmatkan alkamista hakemus jokaisen aluksen osalta, joka haluaa kalastaa sopimuksen nojalla. Hakemukset on tehtävä Grönlannin sitä varten toimittamilla lomakkeilla, joiden malli on ohessa (lisäys 1). Lisenssihakemukseen on liitettävä todiste lisenssin voimassaoloaikaa vastaavan maksun maksamisesta. Maksun on sisällettävä kaikki kalastustoiminnan harjoittamista koskevat kansalliset ja alueelliset maksut. Grönlannin kalastusviranomaisen veloittaa käsittelymaksun, jonka suuruus on yksi prosentti lisenssimaksun suuruudesta.

Euroopan komissio esittää Grönlannin kalastusviranomaiselle aluksen omistajan tekemän hakemuksen jokaisen aluksen osalta, joka haluaa kalastaa sopimuksen nojalla.

2. Grönlannin kalastusviranomaisen ilmoittaa ennen hallinnollisen järjestelyn voimaantuloa tiedot maksun suorittamisessa käytettävistä pankkileistä.
3. Lisenssit myönnetään tietyille aluksille, eikä niitä voida siirtää, jollei 4 artiklasta muuta johdu. Lisensseissä ilmoitetaan pyydettyä ja aluksella pidettävän saaliin enimmäismäärä. Lisenssissä ilmoitetun enimmäismäärän muuttaminen edellyttää uutta lisenssihakemusta. Jos alus ylittää lisenssissä ilmoitetun enimmäismäärän, sen on suoritettava maksu lisenssissä ilmoitetun enimmäismäärän ylittävästä määrästä. Alukselle ei myönnetä uutta lisenssiä ennen kuin ylittävää määrää vastaava maksu on maksettu. Maksu lasketaan B osan 3 kohdan mukaisesti.
4. Ylivoimaisen esteen sattuessa aluksen lisenssi voidaan komission pyynnöstä kuitenkin korvata toiselle alukselle myönnettävällä uudella lisenssillä, joka on ominaisuuksiltaan samanlainen kuin ensimmäiselle alukselle myönnetty lisenssi. Uudessa lisenssissä on ilmoitettava:

— myöntämispäivä,

— että se mitätöi ja korvaa aiemmalle alukselle myönnetyn lisenssin.

5. Jos on kyse lisensseissä ilmoitettujen enimmäismäärien siirtämisestä kokonaan tai osittain, vanhat lisenssit peruutetaan ja myönnetään uudet. Tällöin ei vaadita lisenssimaksua.
6. Grönlannin kalastusviranomaisen toimittaa lisenssit Euroopan yhteisöjen komissiolle 15 työpäivän kuluessa hakemuksen vastaanottamisesta.
7. Alkuperäinen lisenssi tai sen jäljennös on pidettävä aina aluksella, ja se on pyydettyä esitettävä Grönlannin toimivaltaisille viranomaisille.

B LISENSSIEN VOIMASSAOLO JA MAKSAMINEN

1. Lisenssi on voimassa myöntämispäivästä sen kalenterivuoden loppuun, jona se on myönnetty. Ne myönnetään 15 työpäivän kuluessa hakemuksen vastaanottamisesta sen jälkeen kun aluksen osalta on maksettu sille kuuluvat vuositteiset lisenssimaksut.

Villakuoreen kalastuksen osalta lisenssit myönnetään 20 päivästä kesäkuuta 31 päivään joulukuuta ja 1 päivästä tammikuuta 30 päivään huhtikuuta.

2. Lisenssimaksujen perusteet ovat seuraavat:

— 2005: 2 prosenttia lajin hinnasta tonnilta,

— 2006: 3 prosenttia lajin hinnasta tonnilta.

3. Vuoden 2005 lisenssimaksut perustuvat pöytäkirjan liitteeseen VI ja ovat seuraavat:

Laji	Euroa tonnilta
Punasimppu	28
Grönlanninpallas	51
Katkarapu	42
Ruijanpallas	56
Villakuore	2
Lestikala	12
Arktinen taskurapu	81

Lisenssimaksuun (suurin sallittu saalismäärä kerrottuna hinnalla tonnilta) lisätään Grönlannin viranomaisten käsittelymaksu, jonka suuruus on yksi prosentti lisenssimaksun suuruudesta.

Jos suurinta sallittua määrää ei pyydetä, suurinta sallittua määrää vastaavaa lisenssimaksua ei korvata aluksen omistajalle.

4. Vuoden 2006 lisenssimaksut vahvistetaan marraskuussa 2005 tämän hallinnollisen järjestelyn liitteellä ja pöytäkirjan liitteen VI perusteella.
5. Grönlannin kalastusviranomaisen laatii edeltävän kalenterivuoden osalta selvityksen maksuista yhteisön aluksille myönnettyjen lisenssien ja muiden sen käytettävissä olevien tietojen perusteella.

Selvitys lähetetään komissiolle ennen seuraavan vuoden 5 päivää tammikuuta.

C PÖYTÄKIRJAN 11 ARTIKLASSA TARKOITETUN TALOUDELLISEN KORVAUKSEN MAKSAMISTA KOSKEVAT YKSIKOTTAISET SÄÄNNÖT

1. Pöytäkirjan 11 artiklan 1 kohdan mukaisesti taloudellinen korvaus maksetaan vuosittain kunkin kalastusvuoden alussa.

Pöytäkirjan 11 artiklan 5 kohdan mukaisesti taloudellinen korvaus muodostuu, tarkistus huomioon ottaen, kahdesta tekijästä: EY:n suorittamasta taloudellisesta korvauksesta ja alusten omistajien suorittamista lisenssimaksuista.

Määrät, jotka Grönlannin odotetaan saavan alusten omistajien maksamista lisenssimaksuista, vähennetään EY:n taloudellisesta korvauksesta.

2. Kalastusvuoden päätyttyä alusten omistajien maksama määrä tarkastetaan ja lisenssien täysimääräisen käytön ja suoritettujen lisenssimaksujen välinen tase siirretään Grönlannin viranomaisille mahdollisimman pian seuraavaa vuotta koskevan EY:n taloudellisen korvauksen lisäksi.

D VOIMAANTULOPÄIVÄ

Tämä hallinnollinen järjestely tulee voimaan 1 päivästä tammikuuta 2005.

Lisäys 1

Grönlannin vesiä koskeva lisenssihakemus

1	Kansallisuus	
2	Aluksen nimi	
3	EY:n alusrekisterinumero	
4	Ulkoiset tunnuskirjaimet ja -numerot	
5	Rekisteröintiasatama	
6	Radiokutsutunnus	
7	Inmarsat-numero (puhelin, faksi, sähköposti) ⁽¹⁾	
8	Rakennusvuosi	
9	Aluksen tyyppi	
10	Pyydystyyppi	
11	Kohdelaji ja määrä	
12	Kalastusalue (ICES/NAFO)	
13	Lisenssin voimassaoloaika	
14	Omistajat, puhelin, faksi, teleksi, sähköposti	
15	Aluksen käyttäjä	
16	Päällikön nimi	
17	Miehistön lukumäärä	
18	Koneteho (kW)	
19	Pituus (suurin kokonaispituus)	
20	Vetoisuus (GT)	
21	Edustaja Grönlannissa Nimi ja osoite	
22	Osoite, johon lisenssi lähetetään, faksi	European Commission, Directorate General Fisheries, Rue de la Loi 200, B-1049 Brussels, faksi (32-2) 296 23 38

⁽¹⁾ Voidaan toimittaa, kun hakemus on hyväksytty.